



## Генеральная Ассамблея

Шестьдесят четвертая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
4 November 2009  
Russian  
Original: English

---

### Второй комитет

#### Краткий отчет о 12-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 15 октября 2009 года, в 10 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Гарсия Гонсалес (заместитель Председателя) . . . . . (Сальвадор)

### Содержание

Пункт 52 повестки дня: Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития 2002 года и Конференции по обзору 2008 года и осуществление их решений

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в один из экземпляров отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



*В отсутствие г-на Пак Ин Кука (Республика Корея) г-н Гарсия Гонсалес (Сальвадор), заместитель Председателя, занимает место Председателя.*

*Заседание открывается в 10 ч. 10 м.*

**Пункт 52 повестки дня: Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития 2002 года и Конференции по обзору 2008 года и осуществление их решений (A/64/322, A/64/377, A/64/189, A/64/76 E/2009/60 и A/64/373)**

1. **Г-н Трелелков** (исполняющий обязанности Директора Управления по финансированию развития Департамента по экономическим и социальным вопросам), представляя доклад Генерального секретаря об осуществлении Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации о финансировании развития и последующей деятельности в этой области (A/64/322), доклад Генерального секретаря о ходе работы над вопросом инновационных источников финансирования развития (A/64/189) и записку Генерального секретаря о предлагаемой организации проведения диалога на высоком уровне по вопросу о финансировании развития (A/64/377), излагает их основные моменты.

2. **Г-н Клейб** (Индонезия), выступая от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), которая присоединяется к позиции Группы 77 и Китая, говорит, что состоявшая в июне 2009 года Конференция высокого уровня по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития показала, что международное сообщество придает большое значение принятию последующих мер в связи с Монтеррейским консенсусом. Резолюция Экономического и Социального Совета об укреплении и повышении эффективности открытого для всех межправительственного процесса проведения последующей деятельности в области финансирования развития обеспечит усиление роли Организации Объединенных Наций в усилиях по финансированию развития. Из кризиса в шести основных тематических областях Монтеррейского консенсуса следует извлечь уроки, которых должно хватить надолго. Необходимо повысить стабильность потоков капитала, избегать протекционистской политики и увеличить объем официальной помощи в целях развития (ОПР) до

целевого уровня в 0,7 процента от валового национального дохода (ВНД). Следует расширить число стран, имеющих доступ к инициативам по облегчению бремени задолженности и участию в глобальном процессе принятия экономических решений.

3. Положение в области финансирования развития зависит прежде всего от существования рациональной глобальной экономической системы. Приоритетные направления деятельности в этой области должны предусматривать проведение реформы глобальной финансово-экономической архитектуры, создание глобальных партнерств по оказанию содействия мобилизации ресурсов и осуществление на национальном уровне необходимых макроэкономических стратегий. На своей четырнадцатой встрече на высшем уровне, которая состоялась в Чаам-Хуахине, Таиланд, 28 февраля - 1 марта 2009 года, лидеры АСЕАН подтвердили свою приверженность усилиям по выделению ресурсов для принятия мер по стимулированию, облегчению доступа к кредитам и обеспечению свободного движения потоков товаров и услуг и призвали к расширению сотрудничества и проведению более решительных реформ для восстановления стабильной и справедливой международной финансовой системы. В этой связи Организации Объединенных Наций было бы целесообразно создать соответствующий координационный механизм.

4. **Г-жа Бетел** (Багамские Острова), выступая от имени Карибского сообщества (КАРИКОМ), которое также присоединяется к позиции Группы 77 и Китая, говорит, что глобальный финансовый кризис в сочетании с уменьшением объема ОПР оказывает на развивающиеся страны серьезное негативное воздействие. Спад в секторе туризма и сокращение объемов экспортных поступлений, денежных переводов и иностранных инвестиций привели к замедлению темпов интеграции государств - членов КАРИКОМ в глобальную экономику. КАРИКОМ приветствует обсуждение в Экономическом и Социальном Совете вопросов взаимодействия и сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями и в ходе диалога высокого уровня по финансированию развития, который состоится в ноябре 2009 года, изложит свою позицию в отношении таких институциональных мероприятий. А пока оратор хотела бы подчеркнуть необходимость повышения эффектив-

ности работы Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах Организации Объединенных Наций, как это рекомендовано в Дохинской декларации 2008 года.

5. **Г-жа Ровироса** (Мексика), выступая от имени Группы Рио, говорит, что масштабы воздействия на беднейшие страны уменьшения потоков капитала, снижения цен на сырьевые товары и сокращения объемов денежных переводов подтверждают необходимость применения межсекторального подхода во всех шести областях Монтеррейского консенсуса. Несмотря на позитивное значение Дохинской декларации, в ней не предусмотрено укрепление в достаточной степени механизма последующей деятельности в области финансирования развития. Оратор обращается с настоятельным призывом обеспечить оперативное осуществление рекомендаций Экономического и Социального Совета об укреплении межправительственного процесса с участием большого числа заинтересованных сторон и надеется принять надлежащее участие в диалоге на высоком уровне, который состоится в ноябре 2009 года. Проводимые реформы должны иметь не процедурный, а предметный характер.

6. Некоторые государства - члены Группы Рио были в числе стран, которые первыми стали действовать в соответствии с новым духом партнерства между развитыми и развивающимися странами, о котором говорилось в докладе Генерального секретаря о ходе работы над инновационными источниками финансирования развития (A/64/189). Для рассмотрения областей, рынки в которых не были ориентированы на долгосрочную окупаемость инвестиций, необходимо обеспечить широкое участие в этой деятельности не только правительств, но и других субъектов. Вероятно, в ходе подготовки к запланированному в 2010 году саммиту по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), было бы целесообразно провести мероприятия по рассмотрению инновационных механизмов финансирования развития. Необходимо осознать, что такие инновационные механизмы не отменяют необходимость достижения уже установленного для ОПР целевого показателя в 0,7 процента от валового внутреннего продукта (ВВП). Оратор высоко оценивает краткий отчет Председателя Экономического и Социального Совета о работе специального совещания высокого уровня Совета с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной тор-

говой организацией и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (Нью-Йорк, 27 апреля 2009 года) (A/64/76-E/2009/60) и предлагает проводить такие совещания и планируемые Комитетом специальные мероприятия в интерактивном и гибком формате.

7. **Г-н Рай** (Непал), выступая от имени наименее развитых стран, говорит, что глобальные продовольственный и энергетический кризисы, усугубленные последними мировыми экономическим и финансовым кризисами, создали серьезную угрозу для усилий по борьбе с нищетой и достижению ЦРДТ. И хотя Дохинская конференция по обзору 2008 года явилась большим шагом вперед по пути к осуществлению Монтеррейского консенсуса 2002 года, проведению последующей деятельности по ее итогам, в частности в сфере финансирования развития, должно быть уделено приоритетное внимание. С этой целью в рамках Генеральной Ассамблеи следует начать эффективный и открытый для всех межправительственный процесс. В то же время Рабочая группа, учрежденная для осуществления решений Конференции по вопросу о всемирном финансово-экономическом кризисе, должна стремиться выйти за рамки работы, которая уже проводится. Нынешний кризис не может служить предлогом для свертывания деятельности по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития; в условиях кризиса более необходимо, чем когда-либо раньше действовать в духе глобального партнерства. Обзор хода работы по достижению ЦРДТ, который предлагается провести в 2010 году, должен предоставить новые возможности для придания стимула осуществлению повестки дня в области развития, включая обязательства по финансированию развития на пятилетний период, оставшийся до 2015 года, в частности, ввиду того, что нынешний кризис выявил недостаточный характер принятых за последние десять лет решений по оказанию помощи наименее развитым странам. Эти страны нуждаются в получении более целенаправленной и широкой международной поддержки. Международным финансовым учреждениям следует более полно интернализировать социальные издержки и выгоды от финансовых инноваций, осуществлять пруденциальный надзор и исключить возможность чрезмерного регулирования, не навязывая при этом какую-либо конкретную модель финансового развития. Следует поощрять использование инновационных источников финансирования,

особенно микрофинансирование, и стремиться принимать повышенные обязательства по предоставлению ОПР.

8. Наименее развитые страны обеспокоены отсутствием прогресса на Дохинском раунде переговоров и возобновлением политики протекционизма; ввиду исключительно высокой уязвимости таких стран развитым государствам следует предоставить их товарам беспопылинный доступ на рынки, разработать пакеты мер по облегчению бремени задолженности и предпринять другие шаги по укреплению их потенциала. Организация Объединенных Наций должна играть важную координирующую роль в усилиях по оказанию помощи наименее развитым странам в преодолении кризиса и совместно с бреттон-вудскими учреждениями обеспечивать использование действительно всеохватывающего подхода при проведении глобальной реформы в сфере финансирования развития. Кроме того, поскольку глобальные и национальные механизмы финансового регулирования и надзора показали свою неэффективность, сейчас необходимо принять меры по восстановлению доверия, обеспечить надлежащее функционирование финансовых рынков, ввести более строгий надзор за ними и реформировать глобальную финансовую систему.

9. **Г-н Ван Кун** (Китайская Народная Республика) говорит, что для обеспечения процесса развития требуются соответствующие финансовые ресурсы, наличие которых имеет решающее значение для преодоления разрыва между Севером и Югом. Однако, несмотря на достижение некоторого прогресса в осуществлении Монтеррейского консенсуса, все еще не решена давняя проблема “дефицита развития”. С момента начала нынешнего финансового кризиса развивающиеся страны сталкиваются со снижением объема экспорта, бегством капитала, невыполнением обязательств по предоставлению ОПР, увеличением стоимости внешнего финансирования и ростом безработицы; нехватка финансовых ресурсов может свести на нет с таким трудом достигнутый ими прогресс.

10. И хотя главную ответственность за финансирование развития несут правительства, важнейшее значение имеет поддержка международного сообщества. Развитым странам следует разработать реальные графики достижения без каких-либо предварительных условий установленного для ОПР целевого показателя в 0,7 процента от ВВП и позво-

лить развивающимся странам воспользоваться возможностями для дальнейшего списания задолженности. Международным финансовым учреждениям необходимо создать механизмы по оказанию оперативной финансовой помощи, а также в приоритетном порядке и без каких-либо строгих условий предоставить финансовую поддержку развивающимся странам. Страны с низким уровнем дохода будут получать выгоды не только от гибкого нелегитимного финансирования, с похвальной инициативой об обеспечении которого выступил Международный валютный фонд, но и от создания более эффективных механизмов по рассмотрению проблемы нехватки финансовых ресурсов. Кроме того, поскольку торговля является одним из основных факторов, способствующих восстановлению мировой экономики, всем странам надлежит отказаться от протекционизма в торговле. Всем сторонам необходимо продемонстрировать приверженность успешному завершению Дохинского раунда переговоров, которые имеют важнейшее значение для либерализации мировой торговли, и продолжить свои усилия по реформированию международной финансовой системы. В частности, должны быть предприняты шаги по расширению масштабов участия развивающихся стран в работе международных финансовых учреждениях и по перестройке международных механизмов финансового надзора.

11. **Г-жа Герваси** (Перу) говорит, что нынешний экономический и финансовый кризис нанес тяжелый удар по развивающимся странам, особенно таким государствам, как Перу, которые в последние годы стремились расширить и диверсифицировать свои внешние рынки. Поэтому сейчас необходимо отказаться от политики протекционизма и обеспечить скорейшее завершение Дохинского раунда переговоров. Кроме того, международному сообществу следует оказать поддержку микро-, малым и средним предприятиям, которые в таких странах, как Перу, во все большей степени интегрируются в производственные и экспортные цепочки и, следовательно, начинают выступать в роли эффективных инструментов по борьбе с нищетой. В то же время необходимо постоянно расширять финансовое сотрудничество в вопросах исследований, инноваций, технологий и укрепления человеческого потенциала.

12. Перу, которое относится к числу стран, особо уязвимых перед изменением климата, но которое не

входит в группу государств, активно способствующих развитию этого явления, обеспокоено тем, что кризис также затронул глобальные инициативы по борьбе с климатическими изменениями. Необходимость выделения ее страной ресурсов для принятия мер по реагированию на изменение климата ограничивает ее возможности по удовлетворению основных потребностей населения и достижению ЦРДТ, в том числе в области сокращения масштабов нищеты. В условиях продолжающейся деградации окружающей среды решения, принимаемые на международном уровне в отношении финансирования развития, должны быть посвящены главным образом вопросам адаптации к изменению климата. Соответственно, на предстоящей конференции в Копенгагене будет необходимо решить проблему финансирования необходимых мер и Перу представило предложения по этой теме.

13. **Г-н Агьяр Патриота** (Бразилия) говорит, что Бразилия по-прежнему всецело привержена делу финансирования процесса развития и осуществления целостной повестки дня Монтеррейского консенсуса, которая вместе с Декларацией тысячелетия и Итоговым документом Всемирного саммита содержит четкие ориентиры для дальнейшей деятельности. Однако экономический спад привел к необходимости взглянуть по-новому на международную финансовую систему и скорректировать неэффективные предыдущие стратегии с целью обеспечения достижения согласованных на международном уровне целей в области развития.

14. Был достигнут некоторый прогресс в сфере мобилизации внутренних ресурсов, необходимых для обеспечения развития в развивающихся странах, путем, в частности, осуществления на приоритетной основе всеохватывающих стратегий в интересах неимущих слоев населения и принятия мер по повышению социального благосостояния, стабилизации рынков капитала и создания важнейших элементов инфраструктуры. Однако в соответствии с недавно достигнутым консенсусом по вопросу о проведении пруденциальной макроэкономической политики необходимо предпринять шаги по осуществлению антициклических мер. Следует также разработать правила, предназначенные для предотвращения изменчивости международных потоков частного капитала, и принять меры по обеспечению дальнейшего снижения стоимости денежных переводов.

15. Ситуация в области международной торговли, серьезно пострадавшей от кризиса и, в частности, от недостаточного финансирования, относится к числу проблем, которые должны быть рассмотрены Организацией Объединенных Наций совместно с соответствующими организациями ее системы. Так, Бразилия особо обеспокоена отсутствием прогресса на Дохинском раунде переговоров; эти переговоры должны быть завершены в 2010 году на основе уже достигнутых результатов. Вызывает также сожаление тот факт, что объемы ОПР по-прежнему находятся на уровнях значительно более низких, чем согласованные международным сообществом показатели, которые и так уже были весьма невысокими.

16. В настоящее время следует активизировать усилия по предотвращению нового кризиса задолженности. Предстоящий диалог на высоком уровне по финансированию развития предоставит уникальную возможность для обсуждения этих действий и дополнительных мер по достижению согласованных на международном уровне целей; главным условием для выполнения этой задачи является выделение достаточного объема финансовых ресурсов для обеспечения процесса развития. Предлагаемый межправительственный механизм для проведения последующей деятельности должен способствовать рассмотрению в приоритетном порядке вопросов финансирования развития. Оратор надеется, что этот механизм будет пользоваться поддержкой со стороны постоянного органа, аналогичного новому комплексному подразделению по гендерным вопросам, учрежденному Организацией Объединенных Наций.

17. Проблема мобилизации финансовых ресурсов для процесса развития по-прежнему вызывает серьезную озабоченность. Бразилия с самого начала этой деятельности принимала участие в осуществлении ряда соответствующих инициатив и намеревается изучить новые варианты привлечения дополнительных финансовых средств. Поэтому она приветствует предстоящее совещание министров в Париже, которое будет посвящено рассмотрению технических и правовых возможностей введения налога на международные финансовые сделки.

18. **Г-жа Блум** (Колумбия) говорит, что мировое экономическое положение требует удвоения усилия по осуществлению Монтеррейского консенсуса. В свою очередь, Колумбия, действуя в соответствии с содержащимися в Консенсусе стратегиями и обяза-

тельствами, способствует, в частности, созданию таких инновационных механизмов, как механизм микрофинансирования, который вносит ценный вклад в обеспечение социального развития и улучшение условий для работы малых и средних предприятий: микрокредитование предлагает наиболее эффективное и наименее дорогостоящее решение для проблем, вызванных нынешним глобальным экономическим кризисом. Вместе с тем, нет никаких сомнений в том, что в условиях глобализованного мира экономики развивающихся стран нуждаются в международной поддержке и доступе на рынки. Поэтому ее страна испытывает озабоченность в связи с появлением в последнее время протекционистских тенденций. Колумбия сохраняет приверженность применению многостороннего и основанного на сотрудничестве подхода, который имеет решающее значение для создания условий, благоприятных для финансирования развития и оказания противодействия явлениям, угрожающим процессу развития, в частности терроризму. В заключение оратор подчеркивает возросшее значение ОПР для стран со средним уровнем дохода ввиду уменьшения в результате кризиса объемов международных финансовых потоков, включая денежные переводы.

19. **Г-н Брис Гутierrez** (Гватемала) говорит, что Монтеррейская конференция по финансированию развития и последующая Декларация ознаменовали собой достижение важного прогресса в деятельности, которую проводит Организация Объединенных Наций в области развития, и свидетельствуют о ее важной роли в рассмотрении вопросов, ранее относившихся к исключительной компетенции многосторонних финансовых учреждений. Монтеррейский консенсус обеспечил значительное увеличение объемов ОПР и привел к некоторому улучшению положения в области облегчения бремени задолженности; однако он не оказал никакого воздействия на торговлю, и многие из выявленных в 2002 году системных проблем, обострившихся в результате кризиса, все еще остаются нерешенными. Ввиду того, что новые отношения сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями еще не налажены, а ресурсы, выделенных Управлению по финансированию развития Организации Объединенных Наций, недостаточно для предоставления ему возможности выполнять свой широкий мандат, главный вопрос все еще заключается в проведении после-

дующей деятельности. Необходимое решение, вероятно, может быть найдено в рамках надлежащего и открытого для всех межправительственного процесса, как это предложено в Дохинской декларации; этот вопрос остается нерешенным и требует внимания со стороны Комитета.

20. Второй вызывающий озабоченность вопрос связан с тем, что недавно состоявшая Конференция по вопросу о мировом финансово-экономическом кризису и созданный в ее рамках механизм для принятия последующих мер вместо того, чтобы содействовать осуществлению Монтеррейского процесса, могут способствовать проведению деятельности по параллельному направлению путем, в частности, учреждения Специальной рабочей группы в соответствии с резолюцией 63/305 Генеральной Ассамблеи. И хотя эти два процесса не являются одинаковыми, между ними существует определенная взаимосвязь, и поэтому их необходимо рассматривать в качестве элементов более широкой программы по оказанию общего содействия процессу развития. Это обстоятельство необходимо, в частности, учитывать в контексте предстоящего диалога на высоком уровне Генеральной Ассамблеи по финансированию развития и деятельности Специальной рабочей группы, особенно ввиду того, что обе эти структуры функционируют под эгидой Генеральной Ассамблеи.

21. **Г-н Осуга** (Япония) сообщает, что его делегация поддерживает содержащийся в докладе Генерального секретаря (A/64/322) призыв выступить в защиту неимущих слоев населения посредством обеспечения стабильной занятости и средств к существованию, а также осуществления целевых социальных расходов, и что его страна намеревается укрепить процесс Токийской международной конференции по развитию Африки в рамках своей деятельности по удвоению усилий, направленных на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В то время как странам-донорам следует выполнить свои обязательства в отношении ОПР, развивающимся странам необходимо взять на себя ответственность за свое развитие. Резолюция Экономического и Социального Совета об укреплении и повышении эффективности открытого для всех межправительственного процесса проведения последующей деятельности в области финансирования развития является своевременным и полезным вкладом в расширение

международного сотрудничества между всеми заинтересованными сторонами, и оратор надеется, что в ходе Диалога на высоком уровне в ноябре 2009 года состоится оживленное обсуждение этого вопроса. В 2008 году его страна вступила в члены Инициативной группы по инновационным источникам финансирования в целях развития и рассчитывает, в частности, на проведение обмена информацией по этой теме.

22. **Г-н Максимычев** (Российская Федерация) говорит, что в рамках текущих обсуждений Генеральной Ассамблеи предстоит решить две приоритетные задачи: рассмотреть рекомендации Экономического и Социального Совета об укреплении межправительственного процесса по проведению последующей деятельности в области финансирования развития; и, опираясь на Дохинскую декларацию о финансировании развития и Итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития, создать основу для достижения политических договоренностей на пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, которое состоится в 2010 году. Рекомендации Совета в отношении новых методов своей работы не требуют дополнительного обсуждения и могут быть одобрены Генеральной Ассамблеей. Рекомендации, касающиеся работы Ассамблеи, направлены на обеспечение более эффективного использования существующих механизмов, включая диалог на высоком уровне по вопросу о финансировании развития. Необходимо, прежде всего, обеспечить более полную согласованность резолюций Ассамблеи как по проблеме финансирования развития, так и по макроэкономическим вопросам. С этой целью, возможно, следует внести поправки в повестку дня и программу работы Комитета. Его делегация представила конкретные предложения по этому вопросу на основной сессии Совета 2009 года.

23. Его делегация надеется, что Комитет примет проект резолюции, затрагивающий вопросы существа и касающийся последующей деятельности в области финансирования развития, а также отражающий ключевые договоренности, упомянутые в Монтеррейском консенсусе и Дохинской декларации. В ходе рассмотрения такой резолюции следует принять во внимание соответствующие обсуждения, которые проходят в рамках "макроэкономиче-

ского кластера" по темам, касающимся, в частности, внешней задолженности, торговли и международной финансовой системы, а также итоги предстоящего диалога на высоком уровне по вопросу о финансировании развития. Его делегация рассчитывает на оперативное принятие решения о порядке проведения диалога на высоком уровне, включая темы "круглых столов", которые должны отражать баланс приоритетов, достигнутый в Монтеррейском консенсусе и Дохинской декларации. В записке Генерального секретаря о предлагаемой организации проведения диалога на высоком уровне (A/64/377), по-видимому из-за нехватки времени на подготовку, не предусмотрены слушания с участием представителей гражданского общества и деловых кругов, которые традиционно проводятся перед диалогом. Позиция его делегации по проблеме финансирования развития изложена в ее заявлениях по макроэкономическим вопросам и будет доработана в ходе диалога на высоком уровне.

*Заседание закрывается в 11 ч. 55 м.*